

Impressora de códigos de barras

Manual do utilizador

BV410D-GS02-QM-S BV410D-TS02-QM-S BV420D-GS02-QM-S BV420D-TS02-QM-S



Conformidade CE

Este produto está rotulado com a marca CE em conformidade com as disposições das Diretivas Europeias para este produto e para os acessórios elétricos.

A Marca CE é da responsabilidade da Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Alemanha, telefone +49-(0)-2131-1245-0.

Para obter uma cópia da respetiva Declaração de Conformidade CE relacionada, contacte o seu agente, a Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH ou a Toshiba Tec Corporation.

(apenas para a UE)

Conformidade UKCA

Este produto está rotulado com a marca UKCA em conformidade com as disposições da legislação aplicável do Reino Unido para este produto e para os acessórios elétricos.

A marcação UKCA é da responsabilidade da Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd, Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, telefone +44-(0)-843 2244944.

Para obter uma cópia da respetiva Declaração de Conformidade UKCA relacionada, contacte o seu agente, a Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd ou a Toshiba Tec Corporation.

(apenas para o Reino Unido)

Este é um produto de classe A. Num ambiente doméstico, este produto pode provocar interferências de rádio e, nesse caso, o utilizador poderá ter de tomar as medidas adequadas.

Aviso de Classe A da FCC

Este dispositivo cumpre a parte 15 das regras FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições:

1. Este dispositivo não causa interferências malignas.

2. Este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operações indesejadas.

Nota: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais de Classe A, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites estão concebidos para fornecer uma proteção razoável contra as interferências prejudiciais quando o equipamento é utilizado num ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. É provável que a operação deste equipamento em áreas residenciais provoque interferências prejudiciais e, neste caso, o utilizador terá de corrigir as interferências a expensas próprias.

AVISO

As alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do operador para utilizar o equipamento.

(apenas para os EUA)

Aviso de Classe A ICES-003 - Avis NMB-003, Classe A

Este aparelho digital de Classe A está em conformidade com a norma canadiana ICES-003. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

(apenas para o CANADÁ)



Proposta Califórnia 65: apenas para a Califórnia (EUA)

Este produto pode expô-lo a químicos, como o 1,3-Dicloro-2-propanol, que o Estado da Califórnia reconhece que causa cancro. Para mais informações, aceda a

www.P65Warnings.ca.gov.

Este dispositivo não se destina a ser utilizado no campo de visão direta em locais de trabalho com monitores. Por forma a evitar reflexos incomodativos em locais de trabalho com monitores, este dispositivo não deve ser colocado no campo de visão direta.

한국 전원 코드

 KS C 8305 표준과 호환 되는 전원 코드를 사용 해 주세요.

 정격(최소):
 250V

 유형:
 KS C 8305 인증된, 경부하 또는 일반 의무 유형

 도체 굵기(최소): 3 x 0.75 mm²

Informação sobre reciclagem para os utilizadores:



Este produto está marcado de acordo com o requisito relativo a resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos - WEEE.

A utilização deste símbolo indica que este produto não pode ser colocado nos pontos de recolha de lixo comum e deve ser recolhido separadamente. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana que poderiam ser causadas pelo tratamento inadequado deste produto. Para mais informação sobre a reciclagem e tratamento deste produto, contacte o seu fornecedor.

Notificação (para a Turquia)

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

As informações que se seguem são aplicáveis apenas na Índia:



A utilização do símbolo indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana que poderiam ser causadas pelo tratamento inadequado deste produto.

Para mais informação sobre a reciclagem e tratamento deste produto, contacte o seu fornecedor.

Este produto, incluindo os seus componentes, suportes, peças e peças sobresselentes, está em conformidade com as "Regras Relativas aos Resíduos Elétricos e Eletrónicos da Índia" que proíbem o uso de chumbo, mercúrio, crómio hexavalente, bifenilos polibromados ou éteres difenílicos polibromados em concentrações superiores a 0,1% do peso e 0,01% do peso para cádmio, exceto para o conjunto de isenções indicado na Regra.

La siguiente información es solo para Argentina:



El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos. Asegúrese que este producto se deseche correctamente, Usted ayudara a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para mas información sobre el reciclaje de este producto, consulte con nuestro su distribuidor donde adquirió el producto.

Notificação (para o Brasil)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

As informações que se seguem são aplicáveis apenas no Vietname:

Declaração de conformidade.

Os Produtos do Toshiba Tec Group vendidos no mercado do Vietname cumprem a Circular 16/VBHN-BCT de 25 de abril de 2014 do Ministério da Indústria e do Comércio, que estabelece temporariamente o limite de conteúdo permitido de alguns químicos tóxicos em produtos eletrónicos e elétricos.

Este produto foi concebido para utilização comercial e não é um produto de consumo.

NOTAS:

- É proibida a cópia, total ou parcial, deste manual sem o prévio consentimento escrito por parte da Toshiba Tec Corporation.
- Os conteúdos deste manual podem ser alterados sem notificação prévia.
- Contacte o seu representante autorizado da Toshiba Tec Corporation para obter a versão mais recente do manual.
- Para questões relacionadas com o conteúdo deste manual, consulte o seu representante de Assistência Técnica local autorizado.
- Windows é uma marca registada da Microsoft Corporation.

Importador (para UE, EFTA) Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Alemanha

Importador (para o Reino Unido) Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 BRB, Reino Unido

Importador (para a Turquia) BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775, Umraniye-Istanbul, Turkey

Fabricante: Toshiba Tec Corporation 1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tóquio, 141-8562, Japão

Medidas preventivas para manuseamento de dispositivos de comunicação sem fios

Este produto está classificado como "equipamento sem fios para estações de sistemas de transmissão de dados de baixa potência" de acordo com a Lei de Telegrafia Sem Fios e não requer uma licença de transmissão de rádio. A lei proíbe a modificação do interior deste produto.

Informações regulamentares

Este produto deve ser instalado e utilizado em estrita conformidade com as instruções do fabricante, conforme descrito na documentação do utilizador que acompanha o produto. Este produto está em conformidade com as seguintes normas de radiofrequência e segurança.

Os padrões abaixo são certificados sob o funcionamento com a antena fornecida. Não use este produto com outras antenas.

Europa - Declaração de conformidade da UE

Pelo presente, a Toshiba Tec Corporation declara que a série BV410D/BV420D cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE.

EUA - Federal Communications Commission (Comissão Federal de Comunicações)

NOTA:

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais de Classe A, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites estão concebidos para fornecer uma proteção razoável contra as interferências prejudiciais quando o equipamento é utilizado num ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. É provável que a operação deste equipamento em áreas residenciais provoque interferências prejudiciais e, neste caso, o utilizador terá de corrigir as interferências a expensas próprias.

CUIDADO:

Este dispositivo cumpre a parte 15 das regras FCC.

A operação está sujeita às duas seguintes condições:

(1) este dispositivo não pode provocar interferência prejudicial, e

(2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operações indesejadas.

As alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pelo fabricante podem anular a autoridade do operador para utilizar o equipamento.

AVISO DE EXPOSIÇÃO A RF:

Este equipamento deve ser instalado e operado de acordo com as instruções fornecidas e a(s) antena(s) usada(s) para este transmissor devem ser instaladas de forma a proporcionar uma distância de separação de pelo menos 20 cm de todas as pessoas e não devem ser colocadas ou operadas em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor. Os instaladores e utilizadores finais devem receber instruções de instalação da antena e condições operacionais do transmissor para satisfazer a conformidade com a exposição a RF.

Canadá - Industry Canada (IC)

Este dispositivo está em conformidade com os padrões RSS isentos de licença do Canadá.

A operação está sujeita às duas seguintes condições:

(1) Este dispositivo não causa interferências, e

(2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa provocar um funcionamento indesejado do dispositivo.

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada exemptes de licence RSS standard(s). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

Informações de exposição a radiofrequências (RF)

A potência de saída irradiada do dispositivo sem fios está abaixo dos limites de exposição à radiofrequência da Industry Canada (IC). O dispositivo sem fios deve ser usado de forma a minimizar o potencial de contacto humano durante o funcionamento normal.

Este dispositivo também foi avaliado e considerou-se que está em conformidade com os limites de exposição a RF da IC sob condições de exposição móvel (antenas a mais de 20 cm do corpo de uma pessoa).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'IC dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

Países/regiões aprovados para utilização dos dispositivos

Este equipamento está aprovado para a norma de rádio pelos países/regiões específicos. Contacte os revendedores ou técnicos autorizados Toshiba Tec.

Precaução de utilização

Este produto comunica com outros dispositivos por rádio. Dependendo do local de instalação, orientação, ambiente, etc., o seu desempenho ao nível da comunicação pode deteriorar-se ou os dispositivos instalados na proximidade podem ser afetados.

Os dispositivos Bluetooth[®] e LAN sem fios operam na mesma faixa de frequência de rádio e podem interferir entre si. Se usar dispositivos Bluetooth[®] e LAN sem fios simultaneamente, poderá ocasionalmente ter um desempenho de rede inferior ao ideal ou até perder a sua ligação à rede.

Se tiver algum problema, desligue imediatamente o dispositivo Bluetooth[®] ou LAN sem fios.

Manter longe do micro-ondas.

O desempenho da comunicação pode deteriorar-se ou poderá ocorrer um erro de comunicação devido às ondas de rádio emitidas pelo micro-ondas.

Não utilize o produto numa mesa metálica ou perto de um objeto de metal. O desempenho da comunicação pode ser afetado.

* Bluetooth[®] é uma marca registada propriedade da Bluetooth SIG, Inc.

Indicações de segurança

É extremamente importante que tenha em atenção a sua segurança pessoal ao manusear ou efetuar operações de manutenção do equipamento. Foram incluídos neste manual os Avisos e as Advertências necessários para um manuseamento seguro. Todos os avisos e indicações contidos neste manual devem ser lidos e entendidos antes de manusear ou efetuar operações de manutenção no equipamento.

Não tente efetuar reparações ou modificações neste equipamento. Se ocorrer uma falha que não possa ser retificada utilizando os procedimentos descritos neste manual, desligue o equipamento, desligue a tomada da corrente elétrica e contacte o seu representante autorizado Toshiba Tec Corporation para obter assistência.

Significados de cada símbolo

AVISO	Este símbolo indica uma potencial situação de risco que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves, prejuízos graves, ou incêndio no equipamento e objetos circundantes.
CUIDADO	Este símbolo indica uma potencial situação de risco que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos ligeiros ou moderados, danos parciais no equipamento e objetos circundantes, ou perda de dados.
PROIBIDO	Este símbolo indica ações proibidas (itens proibidos). Os conteúdos específicos proibidos estão desenhados no interior ou perto do símbolo ☉. (O símbolo da esquerda indica "não desmontar".)
TEM de ser Realizado	 Este símbolo indica ações que devem ser executadas. As instruções específicas estão desenhadas no interior ou perto do símbolo ●. (O símbolo à esquerda indica "desligue a ficha da tomada elétrica".)

Nota

Indica informação à qual deve prestar atenção ao utilizar este equipamento.

AVISO

	AVISO Isto indica que há o risco de morte ou ferimentos sérios se o equipamento for manuseado de forma incorreta, contrariando estas indicações.		
\bigcirc	É proibido o uso de uma tensão CA diferente da especificada.	Não utilize tensões diferentes da tensão CA especificada na placa sinalética, caso contrário isto pode dar origem a um incêndio ou choque elétrico.	
\bigcirc	Proibido	Não ligue nem desligue a ficha da tomada elétrica com as mãos molhadas, pois tal poderá provocar um choque elétrico .	
\bigcirc	Proibido	Se o equipamento partilhar a mesma tomada com qualquer outro equipamento elétrico que consuma uma grande quantidade de eletricidade, a tensão flutuará sempre que estes equipamentos forem utilizados. Certifique-se de que utiliza uma tomada exclusiva para o equipamento, evitando com isto um risco de incêndio ou choque elétrico	
\bigcirc	Proibido	Não coloque objetos de metal ou recipientes com água como, por exemplo, vasos com flores, canecas ou copos em cima do equipamento. Se os objetos de metal ou os líquidos derramados entrarem no equipamento, podem provocar um incêndio o choque elétrico .	

\bigcirc	Proibido	Não insira ou deixe cair metais, objetos inflamáveis ou outros objetos estranhos no interior do equipamento através das ranhuras da ventilação. Isto pode causar um incêndio ou choque elétrico .
\bigcirc	Proibido	Não risque, danifique ou modifique o fio de alimentação. Além disso, não coloque objetos pesados em cima dos fios elétricos, nem puxe ou dobre excessivamente os fios elétricos uma vez que isto poderá causar um incêndio ou choque elétrico .
	Desligar a ficha.	Se o equipamento for derrubado ou danificado, desligue e retire a ficha da tomada elétrica e, em seguida, contacte o seu representante oficial Toshiba Tec Corporation para obter assistência. A utilização continuada do equipamento nestas condições pode provocar um incêndio ou choque elétrico .
	Desligar a ficha.	O uso continuado do equipamento sob condições anormais como as verificadas quando o equipamento está a produzir fumo ou cheiros estranhos podem causar um incêndio ou choque elétrico . Nestes casos, desligue imediatamente o equipamento e retire a ficha da tomada. Em seguida, contacte o seu representante autorizado Toshiba Tec Corporation para obter assistência.
	Desligar a ficha.	Se objetos estranhos (fragmentos de metal, água, líquidos) entrarem no equipamento, desligue e retire a ficha da tomada elétrica e, em seguida, contacte o seu representante oficial Toshiba Tec Corporation para obter assistência. A utilização continuada do equipamento nestas condições pode provocar um incêndio ou choque elétrico .
	Desligar a ficha.	Quando desligar o cabo de alimentação, faça-o agarrando pela ficha. Se puxar pelo cabo elétrico, poderá cortar ou expor os fios elétricos internos, o que poderá provocar um incêndio ou choque elétrico .
9	Efetuar uma ligação à terra.	Assegure-se de que o equipamento tem ligação à terra. Os cabos de extensão devem também ter ligação à terra. Podem ocorrer incêndios ou choques elétricos com ligações à terra deficientes.
	Não desmontar.	Não remova as tampas, nem efetue reparações ou modificações. Contacte o seu representante autorizado Toshiba Tec Corporation para obter assistência. Pode ferir-se devido à alta tensão, a componente muito quentes ou extremidades afiadas dentro do equipamento.
\bigcirc	Proibido	Não utilize sprays de limpeza que contenham gás inflamável, uma vez que estes podem causar incêndios .
\bigcirc	Proibido	Deve tomar atenção para não se ferir com o cortador de papel da impressora.



CUIDADO

Isto indica que há o risco de **ferimentos pessoais** ou **danos** para os objetos se o equipamento for incorretamente manuseado, contrariando estas indicações.

Precauções

As seguintes medidas preventivas ajudam a garantir o contínuo funcionamento correto do equipamento.

- Tente evitar localizações que tenham as seguintes condições adversas:
 - Temperaturas fora dos limites especificados
 - Luz solar direta
- Humidade elevada
- Fonte de alimentação partilhada
- Vibração excessiva
- Poeiras/Gás
- A cobertura deve ser limpa utilizando um pano seco ou um pano ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave.

NUNCA USE DILUENTE OU QUALQUER OUTRO SOLVENTE VOLÁTIL nas coberturas de plástico.

- USE SÓ papel RECOMENDADO PELA TOSHIBA TEC CORPORATION.
- NÃO ARMAZENE o papel em locais expostos à luz solar, temperaturas altas, humidade alta, poeiras ou gás.
- Assegure-se de que a impressora está instalada numa superfície nivelada.
- Quando uma fonte de alimentação externa como um transformador CA estiver ligada à impressora, NÃO utilize nenhum dispositivo diferente do adaptador CA FSP060-RAAK3.
- Os dados armazenados na memória da impressora podem perder-se quando ocorre um erro na impressora.
- Evite usar este equipamento na mesma tomada de outros equipamentos de alta tensão ou que possam causar interferências.
- Desligue o equipamento sempre que esteja a manuseá-lo no interior ou a limpá-lo.
- Mantenha a zona de trabalho livre de eletricidade estática.
- Não coloque objetos pesados em cima do equipamento. Estes objetos podem desequilibrar-se, cair e provocar **ferimentos**.
- Não obstrua as ranhuras de ventilação do equipamento. Isto poderá fazer com que a temperatura no interior do equipamento aumente, o que poderá provocar um **incêndio**.
- Não se apoie no equipamento. Pode cair e causar-lhe **ferimentos**.
- Desligue o equipamento quando não está a trabalhar por um longo período de tempo.
- Coloque a máquina numa superfície estável e nivelada.

Questões relativas à manutenção

• Utilize os nossos serviços de manutenção.

Depois de comprar o equipamento, contacte o seu representante autorizado Toshiba Tec Corporation para assisti-lo pelo menos uma vez por ano na limpeza interior do equipamento.

- O pó pode acumular-se dentro do equipamento e pode causar um **incêndio** ou uma **avaria**. A limpeza do equipamento é particularmente eficaz antes de estações chuvosas ou húmidas.
- Os nossos serviços de manutenção preventiva executam verificações periódicas e outros trabalhos necessários de forma a manter a melhor qualidade e desempenho dos equipamentos e prevenir antecipadamente os acidentes.

Para obter mais informações, contacte o seu representante autorizado Toshiba Tec Corporation.

• Utilização de inseticidas e outras substâncias químicas

Não exponha o equipamento a inseticidas ou outros solventes voláteis. Se o fizer, poderá deteriorar a caixa ou outras peças do equipamento e pode fazer com que a pintura descasque.

ÍNDICE

Notas para os utilizadores	1
Medidas preventivas para manuseamento de dispositivos de comunicação sem fios	4
Informações regulamentares	
Países/regiões aprovados para utilização dos dispositivos	5
Precaução de utilização	5
Medidas de segurança	6
Indicações de segurança	6
Significados de cada símbolo	
	6
1. Descrição geral do produto	11
Introdução	11 11
Desembalagem	
Ao comprar o cabo de alimentação	
2. Descrição dos componentes	
Vistas frontal e posterior	
Interior	
3. Acessórios	16
4. Funções do painei de operação	17
BV410D BV420D	17 19
5. Configuração da Impressora	20
Precauções Procedimento de configuração da impressora	20
6 Ligar os cabos	·····21
6. Ligal 05 Cabos	
7. Ligar o transformador CA e o cabo de alimentação	23
8. Ligar e desligar a impressora	24
Como ligar a alimentação	
Como desligar a alimentação	
9. Abrir e fechar a tampa superior	25
Para abrir a tampa superior	25
Para fechar a tampa superior	25
10. Carregar o papel	26
Carregar o rolo de papel (rolo de etiquetas e rolo de talões)	
Colocar o papel em ziguezague	29
11. Ajuste dos sensores do papel	30
Sensor de abertura de alimentação	
Sensor de marca preta	30
12. Modo de impressão	31
Modo contínuo	
Modo dispensador (opção)	
Modo de Corte (opção) Suporte de papel externo (opção)	32 22
13. Manutençao	
Cabeça de Impressao Sensores do papel	
Rolo de arrasto (platen)	
Dispensador (Opção)	
Compartimento do papel	
Como armazenar e manusear o papel	

14. Resolução de problemas	38
Resolução de problemas	38
Lâmpada de estado	39
Remoção de papel encravado	
15. Especificações da impressora	42
Impressora	
Opções	
16. Especificação dos suportes	45
Suporte	45

1. Descrição geral do produto

Introdução

Obrigado por adquirir a nossa impressora de código de barras. Este manual do proprietário contém informações valiosas, como a configuração geral e como confirmar o funcionamento da impressora usando impressões de teste. Leia atentamente este manual, de modo a poder obter os melhores resultados e a máxima durabilidade da sua impressora. Certifique-se de que mantém este manual à mão para uma consulta diária.

Para mais informações sobre este manual, contacte o seu representante Toshiba Tec Corporation.

Funcionalidades

Esta impressora tem as seguintes características:

Ligações	Estão incorporadas uma porta USB e uma interface de suporte Ethernet nesta impressora como predefinição. Também podem ser incorporadas como opção uma rede LAN sem fios, uma ligação Bluetooth e uma interface série (RS-232C).
Fácil de utilizar	O mecanismo da impressora foi concebido para proporcionar um funcionamento fácil e um acesso fácil para manutenção.
Hardware flexível	A impressão nítida e clara pode ser obtida com uma cabeça de impressão de 8 pontos/mm (203 dpi) (nas BV410D-GS02-QM-S e BV420D-GS02-QM-S) a uma velocidade de até 177,8 mm/seg. (7 pol./ seg.) ou uma cabeça de impressão de 11,8 pontos/mm (300 dpi) (nas BV410D-TS02-QM-S e BV420D-TS02-QM-S) a uma velocidade de até 127 mm/seg. (5 pol./seg.).
Gama completa de opções	Os seguintes dispositivos opcionais também podem ser instalados nesta impressora. • Módulo cortador • Dispensador • Suporte de papel externo • Interface LAN sem fios • Interface Bluetooth • Interface série (RS-232C) • Tampa do transformador CA

Desembalagem

- Desembalar a impressora. 1
- Verifique se não há riscos na impressora ou qualquer outro dano na mesma. 2

Nota

A Toshiba Tec Corporation não se responsabiliza por nenhum dano ou algo semelhante sofrido durante o transporte.

Guarde a caixa e os materiais de embalagem internos para um futuro transporte da impressora. 3

Ao comprar o cabo de alimentação

Em alguns países, o cabo de alimentação não é fornecido com esta impressora. Se for esse o caso, compre um cabo de alimentação aprovado que respeite as seguintes normas ou entre em contacto com o representante autorizado da Toshiba Tec Corporation.

País/ Região	Agência	Marca de certificação	País/ Região	Agência	Marca de certificação	País/ Região	Agência	Marca de certificação
Austrália	SAA	∇	Alemanha	VDE	DE	Suécia	SEMKKO	(S)
Áustria	OVE	ÖVE	Irlanda	NSAI	Ø	Suíça	SEV	(†)
Bélgica	CEBEC		Itália	IMQ		REINO UNIDO	ASTA	ASA
Canadá	CSA	(SP)	Japão	METI	PS	REINO UNIDO	BSI	\bigtriangledown
Dinamarca	DEMKO	D	Países Baixos	KEMA	Keur	EUA	UL	
Finlândia	FEI	FI	Noruega	NEMKO	\mathbb{Z}	Europa	HAR	
França	UTE	(Con f	Espanha	AEE	AEE	Taiwan	CNS	
África do Sul	SABS	SABS V						

Instrução do cabo de alimentação					
1. Para utilização c nominal mín. de	1. Para utilização com alimentação elétrica de 100 – 125 VCA, selecione um cabo de alimentação com uma potência nominal mín. de 125 V. 10 A.				
2. Para utilização c nominal mín. de	com alimentação elé 250 V, 10 A.	etrica de 200 – 240 V	CA, selecione um ca	bo de alimentação o	com uma potência
3. Selecione um ca	bo de alimentação	com um comprimer	nto máximo de 2 m.		
4. O cabo de alime	ntação ligado ao tra	ansformador CA dev	e ser o indicado pa	ra inserir numa ficha	a ICE-320-C14.
Tenha como bas	se de formato a ima	gem seguinte.	·		
	·				
		~	A Contraction		
	1			[
País/Região	América do Norte	Europa	Reino Unido	Austrália	África do Sul
Cabo de alimentação					
Nominal (Min.)	125V, 10A	250V	250V	250V	250 V, 6 A
Тіро	SVT	H05VV-F	H05VV-F	AS3191 aprovado, Tipo ligeiro ou normal	H05VV
Tamanho do condutor (Mín.)	No. 3/18AWG	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²
Configuração da ficha (tipo aprovado localmente)		and the second second		E Mar	
Nominal (Min.)	125V, 10A	250V, 10A	250V *1	250V *1	250V ^{*1}

*1 Pelo menos 125% da corrente nominal do produto

O nome dos componentes nesta secção é usado nos capítulos seguintes.

Vistas frontal e posterior



▲ CUIDADO PERIGO MECÂNICO

Para evitar ferimentos, tenha cuidado para não prender os dedos na ranhura de papel ao abrir ou fechar a tampa superior.





N.º	Nome da peça	N.º	Nome da peça
1	Botão [POWER]	3	Janela de vista do papel
2	Saída do papel	4	Ranhura para papel

Nota

Para a secção de interface na parte posterior, consulte 🕮 P.22 "6. Ligar os cabos".

Interior



AVISO____

SUPERFÍCIE QUENTE

Pode queimar-se.

Não toque na cabeça de impressão nem nas proximidades da mesma após a impressão. A cabeça de impressão ficará muito quente durante a impressão.



N.º	Nome da peça	N.º	Nome da peça
1	Tampa superior	7	Rolo de arrasto (platen)
2	Alavancas de desbloqueio (esquerda, direita)	8	Guias do papel (esquerda, direita)
3	Suporte do rolo de papel	9	Suportes do núcleo (esquerda, direita)
4	Alavanca de bloqueio do suporte	10	Amortecedor de papel (superior)
5	Amortecedor de papel (inferior)	11	Cabeça de impressão
6	Sensores do papel		

3. Acessórios



N.º	Nome da peça	N.º	Nome da peça
1	Manual do utilizador	3	Cabo USB
2	CD-ROM	4	Transformador CA

Os botões no painel de operação são usados para operar e configurar a impressora.

BV410D



N.º	Nome	Nome/Utilização
1	Ecrã de cristais líquidos	• São apresentados ícones que indicam os estados da impressora, como a
	(LCD)	intensidade do sinal rádio, etc.
		• O estado da impressora é indicado em caracteres alfanuméricos ou símbolos.
2	Lâmpada ONLINE	Acende quando a impressora está ligada.
	(ligado)	• Pisca ao comunicar com um computador anfitrião.
3	Lâmpada ERROR (erro)	Acende quando ocorre um erro de comunicação, o papel termina ou a impressora não está a funcionar corretamente.
4	Botão [FEED]	Alimenta uma folha de papel pressionando este botão enquanto a impressora está ligada. Usado para mover o cursor para cima no funcionamento do ecrã de Ajuda ou do ecrã de seleção.
5	Botão [RESTART]	 Volta a colocar a impressora no modo ligado pressionando este botão após a remoção do erro. Reinicia a impressão pressionando este botão quando a impressora está em pausa. Usado para reiniciar a impressora saindo do ecrã de Ajuda ou para mover o cursor para baixo no ecrã de seleção.
6	Botão [PAUSE]	 Pausa a impressão. Efetua a reposição da impressora quando pausada ou quando ocorre um erro. Usado para corrigir os itens selecionados no funcionamento do ecrã de Ajuda ou do ecrã de seleção.

Nota

Quando ocorre um erro na impressora, a lâmpada ERROR acende e é apresentada uma mensagem no LCD. Para mais informações, consulte 📖 P.38 "14. Resolução de problemas".

<ícones apresentados no LCD>



N.º	Nome	Ícone	Nome/Utilização		
1	Rede LAN sem fios	۲ı	Indica quando a rede LAN sem fios opcional está instalada. A intensidade da rede LAN sem fios é indicada por 4 níveis.		
2	Hiperligação	5	Roaming	Indica quando a rede LAN sem fios opcional está instalada. Quando a onda de rádio do	
		\$	Rede LAN sem fios a ligar	ponto de acesso especificado se perde, outra é pesquisada e ligada automaticamente.	
3	Ligação Bluetooth	\checkmark	Bluetooth a ligar	Indica o estado da ligação Bluetooth quando o Bluetooth opcional está instalado.	
		∦	Bluetooth conectável		
4	Modo Bluetooth	С	Bluetooth a ligar	Indicado durante o modo de ligação automática do Bluetooth.	
5	Receção de dados	Ųĵ	Transmissão/receção de dados	Indica o estado da transmissão de dados.	

BV420D



N.º	Nome	Nome/Utilização
1	Lâmpada POWER (alimentação)	Acende quando a energia é ligada.
2	Lâmpada ONLINE (ligado)	 Acende quando a impressora está ligada. Pisca ao comunicar com um computador anfitrião.
3	Lâmpada ERROR (erro)	Acende quando ocorre um erro de comunicação, o papel termina ou a impressora não está a funcionar corretamente.
4	Botão [FEED]	Alimenta uma folha de papel pressionando este botão enquanto a impressora está ligada.
5	Botão [PAUSE]	 Pausa a impressão. Efetua a reposição da impressora quando pausada ou quando ocorre um erro.

Nota

Quando a lâmpada ERROR acende, ocorreu um erro na impressora. Para mais informações, consulte 📖 P.38 "14. Resolução de problemas". Este capítulo explica os procedimentos necessários para instalar a impressora antes da sua utilização.

AVISO.

Evite utilizar a impressora em locais sujeitos a uma luz intensa (por exemplo, luz solar direta ou luz de secretária). Essas luzes podem afetar o bom funcionamento dos sensores da impressora.

Precauções

Para assegurar o melhor ambiente de funcionamento, bem como para garantir a segurança do operador e do equipamento, observe as seguintes recomendações.

- Utilize a impressora numa superfície estável e nivelada, num local isento de humidade excessiva, temperaturas elevadas, poeiras, vibrações e luz solar direta.
- Mantenha o ambiente de trabalho livre de eletricidade estática. As descargas de eletricidade estática podem causar danos nos componentes internos mais sensíveis.
- Certifique-se de que a impressora está ligada a uma fonte de alimentação CA limpa, e de que não estão ligados à mesma tomada outros dispositivos de alta tensão que possam causar ruído na linha de alimentação.
- Assegure-se de que liga a impressora apenas a uma fonte de alimentação CA com a devida ligação à terra.
- Não utilize a impressora com a tampa aberta. Tenha o cuidado de não introduzir inadvertidamente os dedos ou partes do vestuário no mecanismo da impressora.
- Antes de trabalhar na parte interna da impressora ou de a limpar, desligue a alimentação da impressora e remova o transformador CA.
- Para melhores resultados, e uma vida útil mais longa da impressora, use apenas o papel recomendado pela Toshiba Tec Corporation. (Ver Manual do papel.)
- Armazene o papel de acordo com "Como armazenar e manusear o papel" neste manual.
- Este mecanismo da impressora contém componentes de alta tensão. Assim sendo, nunca deve remover nenhuma das tampas da impressora, pois poderá sofrer um choque elétrico. Além disso, a impressora contém muitos componentes delicados. Estes podem ser danificados caso sejam alvo de intervenções por pessoal não autorizado.
- Limpe a parte exterior da impressora utilizando um pano limpo e seco ou um pano limpo ligeiramente humedecido com uma solução detergente suave.
- A cabeça de impressão e os seus periféricos ficarão muito quentes durante a impressão. Pode queimar-se se lhe tocar neste estado. Assim sendo, aguarde até que a impressora arrefeça o suficiente antes de limpar. Utilize apenas o produto de limpeza da cabeça de impressão térmica recomendado pela Toshiba Tec Corporation.
- Não desligue a impressora, nem remova a ficha de alimentação enquanto estiver a imprimir, ou enquanto alguma lâmpada estiver a piscar.
- A impressora deve ser instalada perto da tomada e deve ser ajustada para que a ficha de alimentação possa ser removida facilmente da tomada.
- A ficha de alimentação deve ser removida da tomada pelo menos uma vez por ano e limpa em redor dos pinos. A acumulação de pó e sujidade pode causar um incêndio devido ao calor gerado pela corrente elétrica.
- Quando a impressora não for utilizada durante um longo período de tempo, puxe a alavanca de libertação do bloqueio na sua direção para destravar a tampa superior, para que não seja aplicada pressão sobre a etiqueta.

Procedimento de configuração da impressora

Esta secção explica os procedimentos necessários para instalar a impressora corretamente.

- Para poder comunicar com um computador anfitrião, é necessária uma ligação por cabo RS-232C, Ethernet ou USB.
 - Cabo RS-232C: 9 pinos (não utilizar um cabo de modem neutro.)
 - Cabo Ethernet: Base 10/100
 - Cabo USB: V2.0 (alta velocidade)
- A utilização de um controlador Windows permitirá imprimir a partir de aplicações do Windows. A impressora pode igualmente ser controlada através dos respetivos comandos de programação. Para mais detalhes, entre em contacto com o seu representante Toshiba Tec.
- **1** Retire a impressora e os seus acessórios da caixa.

2 Coloque a impressora no local onde será usada.

- Para usar e instalar corretamente a impressora, consulte as "Precauções de segurança" que acompanham o pacote.
- **3** Verifique se a impressora está desligada.

Consulte 🕮 P.24 "8. Ligar e desligar a impressora".

4 Ligue a impressora a uma rede ou computador anfitrião através de um cabo RS-232C, Ethernet ou USB.

Consulte 🛄 P.22 "6. Ligar os cabos".

5 Ligue o transformador CA à impressora e ligue o cabo de alimentação a uma tomada devidamente ligada à terra.

Consulte 📖 P.23 "7. Ligar o transformador CA e o cabo de alimentação".

6 Carregue o papel.

Consulte 🕮 P.26 "10. Carregar o papel".

- 7 Ajuste a posição dos sensores do papel para corresponder ao papel a usar. Consulte 🕮 P.30 "11. Ajuste dos sensores do papel".
- **8** Instale o controlador da impressora no computador anfitrião. Consulte "Printer Driver" (controlador da impressora) no CD-ROM.

9 Ligue o equipamento.

Consulte 🕮 P.24 "8. Ligar e desligar a impressora".

6. Ligar os cabos

Este capítulo explica como ligar os cabos de comunicação à impressora a partir de um computador anfitrião ou de outros dispositivos. Podem ser usados três tipos de cabos nesta impressora.

- Assegure-se de que, ao ligar o cabo série, a impressora e o computador anfitrião se encontram desligados.
- Se tentar ligar o cabo enquanto a impressora e o computador anfitrião estiverem ligados, isso poderá causar danos, um choque elétrico ou um curto-circuito.



N.º	Nome da peça	Uso
1	Tomada de alimentação	Usado para ligar o transformador CA.
2	Interface USB para ligação a um computador anfitrião	Usado para ligar uma das portas USB de um computador anfitrião com um cabo USB. Use um cabo USB com uma ficha do tipo B ligado a um dos lados.
3	Interface USB para ligar um dispositivo de memória USB	Usado para ligar outro dispositivo com um cabo USB. p. ex.: transferência de firmware, expansão da memória flash ROM através de uma memória USB, entre outras funções, e não para o utilizador.
4	Ligação Ethernet	 Usado para ligar uma rede com um cabo Ethernet. Além disso, é possível ligar diretamente à porta Ethernet de um computador anfitrião. Nota Certifique-se de que usa um cabo Ethernet em conformidade com a norma. 10BASE-T: Categoria 3 ou superior 100BASE-TY: Categoria 5 ou superior
		 100BASE-1X: Categoria 5 ou superior Comprimento de cabo: Até 100 m de comprimento Se ocorrer um erro de comunicação causado por interferência de ondas de rádio no cabo, use um cabo blindado (STP).
5	Ligação série (RS-232C) (Opção)	Usado para ligar uma das portas COM de um computador anfitrião com um cabo série.

7. Ligar o transformador CA e o cabo de alimentação

1 Ligue o cabo de alimentação [1] ao transformador CA [2].



Nota

Caso não seja fornecido o cabo de alimentação com a impressora, adquira um cabo adequado consultando 🕮 P.12 "Ao comprar o cabo de alimentação".

2 Ligue o conector do transformador CA [3] ao conector de alimentação [4] na parte posterior da impressora.



3 Ligue a outra extremidade do cabo de alimentação a uma tomada ligada à terra.

- Pressione o botão [POWER] da impressora para ligar ou desligar.
 Não ligue nem desligue o cabo de alimentação ao ligar ou desligar a impressora, pois isso pode causar um incêndio, um choque elétrico ou danos na impressora.
- Não desligue a impressora durante a impressão, pois isso pode causar um encravamento de papel ou danos na impressora.
- Não desligue a alimentação enquanto a lâmpada ONLINE estiver a piscar, pois isso pode causar perda ou corrupção dos dados que estão a ser transferidos.

Como ligar a alimentação

Nota

Se a impressora estiver ligada a um computador anfitrião, é recomendável ligar a impressora primeiro e depois o computador anfitrião.

<BV410D>

1 Com a impressora desligada, prima sem soltar o botão [POWER] durante alguns segundos.

γ O LCD no painel de controlo liga-se.

Se a impressora estiver ligada a um computador anfitrião, a lâmpada ONLINE acende.

<BV420D>

1 Com a impressora desligada, prima sem soltar o botão [POWER] durante alguns segundos.

7 A lâmpada POWER no painel de controlo acende.

Se a impressora estiver ligada a um computador anfitrião, a lâmpada ONLINE acende.

Nota

- Uma vez ligada a impressora, são necessários aprox. 30 segundos para concluir o carregamento das fontes Open Type. A lâmpada ONLINE começa a piscar (intervalo: 0,5 s) após 10 segundos depois de ter sido ligada a alimentação. Quando o carregamento das fontes Open Type estiver concluído, o estado da lâmpada ONLINE muda para aceso. Enquanto a lâmpada ONLINE estiver a piscar é possível receber dados de impressão, no entanto, não é possível imprimir ficheiros que incluam fontes Open Type.
- Quando a lâmpada ERROR acende, ocorreu um erro na impressora.
 Para mais informações, consulte P.38 "14. Resolução de problemas".

Como desligar a alimentação

Nota

Se a impressora estiver ligada a um computador anfitrião, é recomendável desligar o computador anfitrião primeiro e depois a impressora.

<BV410D>

- **1** Se a impressora estiver ligada a um computador anfitrião, verifique se a luz ONLINE no painel de controlo está acesa (sem piscar).
- 2 Pressione o botão [POWER] durante algum tempo. O LCD desliga-se, bem como a impressora. Se a impressora estiver ligada a um computador anfitrião, verifique se a luz ONLINE no painel de controlo se apagou.

<BV420D>

- **1** Verifique se a luz ONLINE no painel de controlo está acesa (sem piscar).
- 2 Pressione o botão [POWER] durante algum tempo. Todas as lâmpadas se apagam e a impressora desliga-se.

Se a impressora estiver ligada a um computador anfitrião, verifique se a luz ONLINE no painel de controlo se apagou.

9. Abrir e fechar a tampa superior

Para abrir a tampa superior

Enquanto puxa a parte de libertação do bloqueio [1], abra a tampa superior [2].



Para fechar a tampa superior

Feche a tampa superior.



Nota

Assegure-se de que a tampa superior está completamente fechada. Caso contrário, isto poderá afetar a qualidade de impressão.

10. Carregar o papel

Este capítulo descreve como colocar o papel na impressora. Esta impressora destina-se a imprimir o rolo de papel (rolo de etiquetas e rolo de talões) e o papel em ziguezague. Use papel aprovado pela Toshiba Tec Corporation.

Não toque na cabeça de impressão nem nas proximidades da mesma após a impressão. A cabeça de impressão ficará muito quente durante a impressão. Pode queimar-se se lhe tocar neste estado.

∧ CUIDADO_

- Para evitar ferimentos, tenha cuidado para não prender os dedos na ranhura de papel ao abrir ou fechar a tampa superior.
- Não toque na cabeça de impressão.
 Caso contrário, alguns pontos podem ser danificados devido à eletricidade estática ou outros problemas de qualidade de impressão.

Carregar o rolo de papel (rolo de etiquetas e rolo de talões)

- **1** Abra a tampa superior.
- Para mais informações, consulte 🕮 P.25 "9. Abrir e fechar a tampa superior".
- 2 Enquanto segura a alavanca de bloqueio do suporte [1], deslize o suporte do papel [2] na direção do exterior.



Nota

- Certifique-se de que executa a calibração dos sensores do papel sempre que alterar o tipo de papel. Para mais detalhes, consulte "BV400 Series Key Operation Specification" no CD-ROM.
- O tamanho do papel disponível a definir na impressora é o indicado abaixo.
 - Diâmetro do rolo: Máx. 127 mm (5 pol.)
 - Diâmetro do tubo interno (mandril): 25,4 mm (1 pol.), 38,1 mm (1,5 pol.) ou 42 mm (1,65 pol.)
- Se o diâmetro do rolo exceder 127 mm (5 pol.) e o diâmetro interno do núcleo for 76,2 mm (3 pol.), é necessário o suporte de papel externo (opção).
- Para mais informações, consulte 🕮 P.33 "Suporte de papel externo (opção)".
- O tamanho do suporte do núcleo no suporte do rolo de papel [1] está definido como 38,1 mm (1,5 pol.) e 42 mm (1,65 pol.) no momento do envio da fábrica. Quando for usado um rolo de papel cujo diâmetro interno do núcleo seja de 25,4 mm (1 pol.), remova os suportes do núcleo [2], vire-o e coloque-o na estrutura da impressora conforme mostrado abaixo.



• A impressão pode ser realizada com um rolo de papel bobinado externo [1] e interno [2]. (Consulte a figura abaixo.) Coloque o rolo de papel de forma a que a sua superfície de impressão fique virada para cima.



3 Coloque o rolo de papel.

Coloque o rolo de papel [1] entre os suportes do rolo de papel [2] enquanto a superfície de impressão vier para cima.



Nota

Ao colocar o rolo de papel, tenha cuidado para não o deixar dobrar ao entrar em contacto com o amortecedor de papel (superior) [3] e o amortecedor de papel (inferior) [4] presos à tampa superior e à impressora.

4 Alinhe as guias do papel [1] com a largura do rolo de papel.

Enquanto segura a alavanca de bloqueio do suporte [2], deslize o suporte do papel [3] para fixar o rolo de papel em segurança.



Nota

• Verifique se a superfície de impressão da impressora subiu.

• Corte o rebordo do papel com uma tesoura.



- [1] Sensor de abertura de alimentação
- [2] Rolo de arrasto (platen)
- [3] Sensor de marca preta

5 Carregue o papel.

Passe o papel pelas guias do papel [1] e puxe-o até alcançar a frente da impressora.



Nota

Não aperte muito o papel com as guias do papel. Caso contrário, o papel dobrará e isso poderá causar encravamentos ou alimentações incorretas.

6 Ajuste os sensores do papel.

Para mais informações, consulte 🚇 P.30 "11. Ajuste dos sensores do papel".

7 Feche a tampa superior.

Para mais informações, consulte 🕮 P.25 "9. Abrir e fechar a tampa superior".

Nota

Assegure-se de que a tampa superior está completamente fechada. Caso contrário, isto poderá afetar a qualidade de impressão.

8 Prima o botão [FEED].

Verifique se o papel está a ser alimentado corretamente.

Colocar o papel em ziguezague

Nota

- Coloque o papel em ziguezague enquanto a superfície de impressão vier para cima.
- Coloque a pilha de papel em ziguezague de forma paralela à ranhura de papel.
- Verifique se o cabo da interface e o cabo de alimentação não interferem na alimentação do papel em ziguezague.
- **1** Coloque a pilha de papel em ziguezague [1] na parte posterior da impressora e insira a extremidade de orientação na ranhura do papel [2].



7 Abra a tampa superior.

- Para mais informações, consulte 🕮 P.25 "9. Abrir e fechar a tampa superior".
- **3** Passe o papel pelas guias do papel [1] e puxe-o até alcançar a frente da impressora.



Nota

Não aperte muito o papel com as guias do papel. Caso contrário, o papel dobrará e isso poderá causar encravamentos ou alimentações incorretas.



Para mais informações, consulte 📖 P.25 "9. Abrir e fechar a tampa superior".

11. Ajuste dos sensores do papel

Os dois tipos de sensores do papel estão presentes nesta impressora como indicado abaixo. Sensor de abertura de alimentação (transmissivo): Deteta o comprimento entre as etiquetas. Sensor de marca negra (reflexivo): Deteta as marcas pretas impressas na parte posterior do papel.

Nota

- Quando o papel é mudado para outro, é necessário ajustar a sensibilidade destes dois sensores.
- Caso contrário, as marcas pretas impressas não serão detetadas e, como resultado, ocorrerá um erro.

Sensor de abertura de alimentação

- A posição [1] do sensor de abertura de alimentação é fixa. Alinhe a saliência do sensor de marca preta [2] de acordo com a posição mostrada na figura abaixo.
- Certifique-se de que executa a calibração dos sensores do papel sempre que alterar o tipo de papel. Para mais detalhes, consulte "BV400 Series Key Operation Specification" no CD-ROM.



Nota

O sensor de abertura de alimentação está posicionado 6,27 mm à direita do centro do papel.

Sensor de marca preta

1 Deslize o sensor de marca preta [2] para a direita ou para a esquerda para o colocar no centro da marca preta do papel.





Dica

O sensor de marca preta pode ser deslocado ao longo da largura do papel [3].



2 Ajuste a sensibilidade do sensor de marca preta.

Para mais detalhes, consulte "BV400 Series Key Operation Specification" no CD-ROM.

12. Modo de impressão

Existem quatro modos de impressão disponíveis para esta impressora.

Modo contínuo

No modo contínuo, o papel é impresso de forma contínua, sendo introduzido na impressora até estar concluída a impressão do número de etiquetas especificadas no comando de emissão.

Nota

Para separar o papel impresso da impressora no modo contínuo, rasgue o papel na saída do papel com as mãos. (Quando o módulo dispensador opcional estiver instalado, retire o papel fora do vértice de dispensar.) Se o papel tiver sido cortado por engano na cabeça de impressão, não se esqueça de fazer avançar o papel (10 mm ou mais) utilizando o botão [FEED] antes da impressão seguinte. Caso contrário, isto pode causar um encravamento de papel.

Modo dispensador (opção)

Quando o módulo dispensador opcional está instalado e a impressão é realizada no modo de dispensador, as etiquetas são automaticamente removidas do papel de suporte à medida que cada etiqueta é impressa.

Nota

Quando imprimir etiquetas sem as retirar o papel de suporte, não será necessário passar o papel pela ranhura do papel.

1 Coloque o papel.

Para mais informações, consulte 💷 P.26 "10. Carregar o papel".

7 Abra o módulo dispensador [1].



3 Remova etiquetas suficientes [2] da extremidade de orientação do papel de modo a que apenas a parte do papel de suporte possa ser criada.



▲ Passe o papel de suporte [3] entre o rolo de dispensador [4] e a barra de dispensador [5].



5 Feche o dispensador [2] enquanto puxa ligeiramente o papel na sua direção para que o papel de suporte [1] não se solte.



6 Feche a tampa superior.

Para mais informações, consulte 🕮 P.25 "9. Abrir e fechar a tampa superior".

Modo de corte (opção)

Quando o módulo cortador opcional está instalado, o papel pode ser cortado automaticamente.

AVISO

PEÇAS EM MOVIMENTO PERIGOSAS. MANTENHA OS DEDOS E OUTRAS PARTES DO CORPO AFASTADAS. O cortador é afiado, tenha cuidado para não se ferir quando estiver a trabalhar com ele.

- Certifique-se de que corta apenas o papel de suporte da etiqueta.
 O corte de etiquetas irá originar a aderência de cola ao cortador, o que poderá afetar a qualidade do corte e reduzir a vida útil do mesmo.
- A utilização de papel de talões com uma espessura superior ao valor máximo especificado pode afetar a vida útil do cortador.

1 Coloque o papel.

Para mais informações, consulte P.26 "10. Carregar o papel".

2 Carregue o papel.

Coloque o papel entre as guias do papel [1] e, em seguida, passe-o pela saída do papel [2] do módulo cortador.



Nota

Não aperte muito o papel com as guias do papel. Caso contrário, o papel dobrará e isso poderá causar encravamentos ou alimentações incorretas.

3 Feche a tampa superior.

Para mais informações, consulte 🕮 P.25 "9. Abrir e fechar a tampa superior".

Suporte de papel externo (opção)

Se o diâmetro do rolo exceder 127 mm (5 pol.) e o diâmetro interno do núcleo for 76,2 mm (3 pol.), é necessário o suporte de papel externo (opção).

1 Instale o suporte de papel externo [1] no pé na parte inferior da impressora.



2 Insira o eixo do papel [2] no núcleo do rolo de papel [3].



3 Insira o eixo do papel [3] na ranhura [4] no suporte de papel externo.



▲ Insira a extremidade de orientação do papel na ranhura de papel [5] da impressora.



5 Abra a tampa superior.

- Para mais informações, consulte 🕮 P.25 "9. Abrir e fechar a tampa superior".
- **6** Passe o papel pelas guias do papel [1] e puxe-o até alcançar a frente da impressora.



Nota

Não aperte muito o papel com as guias do papel. Caso contrário, o papel dobrará e isso poderá causar encravamentos ou alimentações incorretas.

7 Feche a tampa superior.

Para mais informações, consulte 📖 P.25 "9. Abrir e fechar a tampa superior".

13. Manutenção

Este capítulo explica os procedimentos de manutenção de rotina.

Para garantir um funcionamento contínuo de alta qualidade da impressora, execute regularmente as rotinas de manutenção ou sempre que o papel for trocado.

Quando a impressora for muito utilizada (utilização intensiva), realize a manutenção diariamente. Quando a impressora não for usada de forma intensiva, execute estas tarefas de manutenção semanalmente.

AVISO_

- Antes de limpar a impressora e o seu interior, desligue a impressora e a ficha da tomada para maior segurança.
- Para evitar ferimentos, tenha cuidado para não prender os dedos na ranhura de papel ao abrir ou fechar a tampa superior. Pode ferir-se.
- A cabeça de impressão ficará muito quente durante a impressão. Assim sendo, não toque na cabeça de impressão ou nas suas proximidades imediatamente após a impressão. Pode queimar-se se lhe tocar neste estado.
- Não deite água diretamente em cima da impressora. Isto pode causar danos, choques elétricos ou incêndios.

- Não permita que objetos rígidos toquem na cabeça de impressão ou no rolo de arrasto. Isto pode causar-lhes danos.
- Nunca utilize solventes voláteis, incluindo diluente e benzina. Isto pode causar a descoloração da tampa, falha na impressão ou danos na impressora.
- Não toque na cabeça de impressão com as mãos desprotegidas. Isto pode originar eletricidade estática e, assim sendo, danificar a cabeça de impressão.

Cabeça de impressão

- **1** Desligue a alimentação e abra a tampa superior.
- 2 Limpe a cabeça de impressão com o limpador da cabeça de impressão, uma cotonete de algodão ou um pano suave ligeiramente humedecidos com álcool etílico.



Sensores do papel

- 1 Desligue a alimentação e abra a tampa superior.
- 2 Limpe os sensores do papel com um pano suave ou uma cotonete ligeiramente humedecida em álcool etílico puro.

Para eliminar as partículas de pó ou papel, limpe os sensores do papel com um pano suave e seco.



Rolo de arrasto (platen)

- **1** Desligue a alimentação e abra a tampa superior.
- 2 Limpe o rolo de arrasto (platen) utilizando um pano macio ligeiramente humedecido com álcool etílico.



Dispensador (Opção)

- **1** Desligue a alimentação e abra o dispensador.
- 2 Limpe a superfície do rolo [1], as extremidades [2] da tampa do dispensador e os suportes [3] da guia de transporte do papel de suporte com um pano macio e seco.



Compartimento do papel

- **1** Desligue a alimentação e abra a tampa superior.
- 2 Limpe o compartimento do papel com um pano seco e macio.
 Se a sujidade ainda permanecer, limpe-a com um pano macio levemente humedecido com uma solução de detergente suave.



Como armazenar e manusear o papel

Certifique-se de que lê atentamente e entende o Manual do papel. Use apenas papel que cumpra as especificações requeridas. A utilização de papel que não cumpra as especificações pode encurtar a vida útil da cabeça e causar problemas de legibilidade dos códigos de barras e na qualidade de impressão. Todo o papel deve ser manipulado com cuidado de forma a evitar danos no papel ou na impressora. Leia cuidadosamente o conteúdo desta secção.

- Não armazene o papel durante mais tempo do que o recomendado pelo fabricante.
- Armazene o papel na extremidade plana. Não o armazene sobre as superfícies curvas, já que esse lado pode ficar achatado, originando avanços incorretos do papel e baixando a qualidade de impressão.
- Armazene o papel e a fita em sacos de plástico e feche-os sempre depois de utilizar. O papel desprotegido pode ficar sujo e a abrasão extra do pó e as partículas de sujidade poderão reduzir a vida da cabeça de impressão.
- Armazene o papel num lugar seco e fresco. Evite a exposição à luz direta do sol, a altas temperaturas, a humidade, ao pó, a sujidade ou a solventes.
- O papel térmico usado para impressão térmica direta não deve ter especificações que excedam Na⁺ 800 ppm, K⁺ 250 ppm e Cl⁻ 500 ppm.
- Algumas tintas usadas nos papel pré-impresso podem conter ingredientes que reduzam a vida da cabeça de impressão. Não utilize etiquetas pré-impressas com tinta que contenha substâncias duras, tais como cálcio carbónico (CaCO₃) e caulino (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

Para informação adicional, contacte o seu distribuidor local ou o fabricante do papel.

AVISO_

Se o seu problema não se encontrar entre os expostos neste capítulo, não tente reparar a impressora. Desligue a impressora e o respetivo cabo de alimentação. Em seguida, contacte um representante autorizado Toshiba Tec para obter assistência.

Resolução de problemas

Sintoma	Causa	Soluções
A lâmpada POWER da impressora não acende quando o botão [POWER] é pressionado.	O cabo de alimentação não está ligado ao transformador CA.	Desligue o cabo de alimentação da tomada CA. Ligue o cabo de alimentação ao transformador CA e ligue-o à tomada CA. I P.23 "7. Ligar o transformador CA e o cabo de alimentação"
	Trata-se de uma falha de corrente elétrica ou a corrente não chega à tomada CA.	Teste a tomada CA com o cabo de alimentação de outro aparelho elétrico. Se a energia não estiver a ser fornecida, contacte o seu eletricista ou fornecedor de eletricidade.
	O fusível geral ou o disjuntor desligou-se ou queimou.	Verifique o fusível ou o disjuntor.
	O conector do transformador CA está desligado da tomada.	Desligue o cabo de alimentação da tomada CA. Ligue o conector do transformador CA à tomada de alimentação e ligue o cabo de alimentação à tomada CA. I P.23 "7. Ligar o transformador CA e o cabo de alimentação"
O papel não foi impresso.	O papel não está carregado corretamente.	Recarregue o papel corretamente. P.26 "10. Carregar o papel"
	O cabo de ligação não está ligado corretamente.	Ligue o cabo da interface novamente. 踊 P.22 "6. Ligar os cabos"
	Os sensores do papel estão sujos.	Limpe os sensores do papel. 踊 P.35 "13. Manutenção"
Não imprime nada.	Mesmo que o modo térmico direto esteja selecionado, o papel térmico direto não é carregado.	Coloque um papel térmico direto. P.26 "10. Carregar o papel"
	O papel não está carregado corretamente.	Recarregue o papel corretamente. P.26 "10. Carregar o papel"
	As instruções de impressão não são enviadas a partir do computador anfitrião.	Envie os dados para a impressora.
Impressão de fraca qualidade	Não está a utilizar papel aprovado pela Toshiba Tec Corporation.	Substitua o papel pelo papel aprovado.
	A cabeça de impressão está suja.	Limpe a cabeça de impressão. 踊 P.35 "13. Manutenção"
Pontos em falta	A cabeça de impressão está suja.	Limpe a cabeça de impressão. 踊 P.35 "13. Manutenção"
	Algumas partes da cabeça de impressão estão partidas.	Quando os pontos em falta afetarem a impressão, desligue a impressora e peça ao seu representante Toshiba Tec para substituir a cabeça de impressão.
A impressão é executada de forma intermitente.	Esta situação ocorre para arrefecer uma cabeça de impressão cuja temperatura tenha aumentado durante uma longa sequência contínua de impressão.	Continue a utilizar a impressora nesta condição. Não há nenhum problema para a condição nem para a segurança da impressora.

Sintoma	Causa	Soluções
A operação é interrompida durante um momento na impressão contínua.	Esta situação ocorre para que a impressora possa ser utilizada com maior segurança.	A impressora pode continuar a ser utilizada nesta condição.
A fonte de alimentação é interrompida quando ocorre uma tentativa de impressão com papel cujo comprimento exceda 40 cm (15,7 pol.).	Quando é executada a impressão de uma imagem com uma área preta grande (aprox. 30% ou mais) a uma velocidade baixa, como 50,8 mm/seg. (2 pol./seg.), 76,2 mm/seg. (3 pol./seg.), 101,6 mm/seg. (4 pol./ seg.), por vezes a impressora interrompe a fonte de alimentação por motivos de segurança.	Remova a ficha de alimentação do transformador CA da tomada e aguarde um pouco. Em seguida, volte a ligar a ficha de alimentação à tomada. Pressione o botão [Power] da impressora para regressar ao modo online. Este problema será resolvido se a impressão for realizada a uma velocidade elevada, como 127 mm/seg. (5 pol./seg.), 152,4 mm/seg. (6 pol./seg.), 177,8 mm/seg. (7 pol./ seg.).
O encravamento de papel ocorre imediatamente após o início da impressão.	Se a impressora não efetuar nenhuma impressão durante um longo período de tempo, pode ocorrer um encravamento de papel entre a etiqueta e o rolo de arrasto.	Quando a impressora não for utilizada durante um longo período de tempo, puxe a alavanca de libertação do bloqueio na sua direção para destravar a tampa superior, para que não seja aplicada pressão sobre a etiqueta.
Os códigos de barras ou códigos 2D não podem ser lidos corretamente.	Isto pode acontecer dependendo das características do papel.	Aumente o tamanho do módulo. Selecione uma velocidade de impressão mais lenta. Altere a orientação de impressão de códigos de barras de vertical para horizontal (rotação de 90 graus). Verifique as definições do scanner.
As etiquetas não se separam do papel de suporte de	Não está a utilizar papel aprovado pela Toshiba Tec Corporation.	Substitua o papel pelo papel aprovado.
dispensador opcional estiver instalado)	O papel não está carregado corretamente.	Recarregue o papel corretamente. P.26 "10. Carregar o papel"
O dispensador abre durante a impressão no modo de dispensador. (Quando o dispensador opcional estiver instalado)	O papel de suporte é carregado solto.	Volte a carregar o papel de suporte corretamente. I P.31 "12. Modo de impressão"
O papel não foi cortado corretamente. (Quando o módulo cortador opcional estiver instalado)	A lâmina do cortador chegou ao fim da sua vida útil.	Desligue a impressora e peça ao seu representante Toshiba Tec para substituir o módulo cortador.
Imediatamente após a impressora ser ligada ocorre um erro de comunicação da rede LAN sem fios.	Demorará aprox. 10 segundos até a comunicação LAN sem fios ser ativada enquanto a lâmpada ONLINE estiver acesa.	Ligue a impressora. Aguarde pelo menos 10 segundos após a luz ONLINE acender para iniciar a comunicação.

Lâmpada de estado

As lâmpadas LED acenderão (LIGADO) ou piscarão de forma correspondente ao estado da impressora.

BV410D

Mensagem no I CD	LED		Estado da impressora
Mensagen no LCD	ONLINE	ERRO	Estado da impressora
ONLINE	LIGADO	DESLIGADO	Normal - modo online
	Intermitente	DESLIGADO	Normal - modo online (em comunicação)
PAUSE	DESLIGADO	DESLIGADO	A impressão está temporariamente parada (pausa).
HEAD OPEN DESLIGADO D		DESLIGADO	A tampa superior está aberta no modo ligado.
	DESLIGADO	LIGADO	Tentativa de impressão ou alimentação de papel enquanto a tampa superior está aberta.

	LE	D	Fatada da impusasaya
Mensagem no LCD	ONLINE	ERRO	Estado da Impressora
COMMS ERROR	DESLIGADO	LIGADO	Ocorreu um erro de comunicação. (Só quando a RS-232C está a ser usada)
PAPER JAM	DESLIGADO	LIGADO	1. Ocorreu um encravamento de papel.
			2. O papel não está carregado corretamente.
			3. São selecionados os sensores do papel diferentes do papel a usar.
			4. O sensor de marca preta não está corretamente alinhado com as marcas pretas no papel.
			5. O tamanho do papel carregado difere do tamanho de papel especificado.
			6. O nível do sensor de papel não é adequado para o papel real.
			7. A folga da etiqueta pré-impressa não pode ser detetada.
CUTTER ERROR	DESLIGADO	LIGADO	Ocorreu um encravamento de papel no módulo cortador. (Apenas quando o módulo cortador opcional está instalado)
NO PAPER	DESLIGADO	LIGADO	1. Sem papel.
			2. O papel não está carregado corretamente.
HEAD ERROR	DESLIGADO	LIGADO	Há um problema na cabeça de impressão.
EXCESS HEAD TEMP	DESLIGADO	LIGADO	A cabeça de impressão está muito quente.
MEMORY WRITE ERROR	DESLIGADO	LIGADO	Ocorreu um erro ao escrever na memória flash ROM.
FORMAT ERROR	DESLIGADO	LIGADO	Ocorreu um erro durante a inicialização da memória flash ROM.
MEMORY FULL	DESLIGADO	LIGADO	A gravação falhou devido a não existir espaço livre suficiente da memória flash ROM.
SYNTAX ERROR	DESLIGADO	LIGADO	Um comando inadequado, como um comando de impressão, foi recebido enquanto o firmware está a ser atualizado no modo de transferência.
SYSTEM ERROR	DESLIGADO	LIGADO	 Quando são executadas operações anormais como abaixo, ocorre um erro de sistema. (a) Comando de busca de endereço incorreto. (b) Acesso aos dados da palavra a partir de um lugar diferente do limite dos dados da palavra. (c) Acesso aos dados da palavra longa a partir de um lugar diferente do limite dos dados da palavra longa. (d) Acesso à área de 8000000H a FFFFFFFH no espaço lógico no espaço lógico em modo utilizador. (e) Um comando indefinido colocado noutro slot de abertura foi descodificado. (f) O comando indefinido no slot de abertura foi descodificado. (g) O comando para reescrever o slot de abertura foi descodificado.

BV420D

	LED		Ectado da impressora	
POWER	ONLINE	ERRO		
LIGADO	LIGADO	DESLIGADO	Normal - modo online	
LIGADO	Intermitente	DESLIGADO	Normal - modo online (em comunicação)	
LIGADO	DESLIGADO	DESLIGADO	1. A tampa superior está aberta no modo online.	
			2. A impressão está temporariamente parada (pausa).	

LED			Estada da Sumuran
POWER	ONLINE	ERRO	Estado da Impressora
LIGADO	DESLIGADO	LIGADO	1. Ocorreu um erro de comunicação. (Só quando a RS-232C está a ser usada)
			2-1. Ocorreu um encravamento de papel.
			2-2. O papel não está carregado corretamente.
			2-3. São selecionados os sensores do papel diferentes do papel a usar.
			2-4. O sensor de marca preta não está corretamente alinhado com as
			marcas pretas no papel.
			2-5. O tamanno do papel carregado difere do tamanno de papel especificado.
			2-6. O nivel do sensor de papel não e adequado para o papel real.
			2-7. A folga da etiqueta pre-impressa nao pode ser detetada.
			3. Ocorreu um encravamento de papel no módulo cortador.
			4. Sem papel.
			5. Tentativa de impressão ou alimentação de papel enquanto a tampa superior está aberta.
			6. Há um problema na cabeça de impressão.
			7. A temperatura da cabeça de impressão excedeu o limite superior.
			8. Ocorreu um erro ao escrever na memória flash ROM.
			9. Ocorreu um erro durante a inicialização da memória flash ROM.
			10. A gravação falhou devido a não existir espaço livre suficiente da memória flash ROM.
LIGADO	DESLIGADO	LIGADO	11. Um comando inadequado, como um comando de impressão, foi recebido enquanto o firmware está a ser atualizado no modo de transferência.
			12. Quando são executadas operações anormais como abaixo, ocorre um erro de sistema.
			 (a) Comando de busca de endereço incorreto. (b) Acesso aos dados da palavra a partir de um lugar diferente do limite dos dados da palavra
			(c) Acesso aos dados da palavra longa a partir de um lugar diferente do limite dos dados da palavra longa.
			(d) Acesso à área de 80000000H a FFFFFFFH no espaço lógico no espaço lógico em modo utilizador.
			 (e) Um comando indefinido colocado noutro slot de abertura foi descodificado. (f) O comando indefinido no slot de abertura foi descodificado. (g) O comando para reescrever o slot de abertura foi descodificado.

Remoção de papel encravado

▲ CUIDADO

Não utilize qualquer ferramenta que possa danificar a cabeça de impressão.

Quando o papel ficar encravado, por favor, remova o papel encravado da impressora seguindo este procedimento:

1 Desligue a alimentação da impressora.

- 2 Abra a tampa superior e remova o rolo de papel.
- **3** Remova o papel encravado da impressora. NÃO UTILIZE elementos cortantes ou ferramentas que possam danificar a impressora.
- **4** Limpe a cabeça de impressão e o rolo de arrasto e, em seguida, elimine qualquer vestígio de pó ou substâncias estranhas.
- **5** Carregue o papel novamente e feche a tampa superior.

Este capítulo descreve as especificações da impressora.

Impressora

A tabela abaixo mostra as especificações da impressora.

ltem	BV410D-GS02-QM-S / BV420D-GS02-QM-S		
Tensão de alimentação	CC +24 V, 2,5 A (Adaptador CA externo)		
Consumo de energia			
Durante a impressão	60 W		
Durante o modo de espera	4,4 W (sem opções)		
Intervalo de temperatura de funcionamento	5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)		
Intervalo de temperatura em armazém	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)		
Humidade relativa	25% a 85% HR (sem condensação)		
Humidade em armazém	10% a 90% HR (sem condensação)		
Resolução	203 dpi (8 pontos/mm)		
Método de impressão	Térmica direta		
Modo de impressão	Contínuo, dispensador (opção), corte (opção)		
Velocidade impressão			
No modo de corte/ contínuo	50,8 mm/seg. (2 pol./seg.), 76,2 mm/seg. (3 pol./seg.), 101,6 mm/seg. (4 pol./ seg.), 127 mm/seg. (5 pol./seg.), 152,4 mm/seg. (6 pol./seg.), 177,8 mm/seg. (7 pol./seg.)		
No modo de dispensador	50,8 mm/seg. (2 pol./seg.), 76,2 mm/seg. (3 pol./seg.), 101,6 mm/seg. (4 pol./seg.)		
Largura disponível do papel (incluindo papel de suporte)	25,4 mm (1,0 pol.) a 118 mm (4,6 pol.)		
Largura efetiva de impressão (máx.)	108,0 mm (4,25 pol.)		
Dimensão (L x P x A)	169 mm x 213 mm x 173 mm (6,66 pol. x 8,39 pol. x 6,81 pol.) (excluindo peças salientes) 174 mm x 218 mm x 173 mm (6,85 pol. x 8,59 pol. x 6,81 pol.) (incluindo as partes salientes)		
Peso	2,0 kg (4,4 lb)		
Tipos cód. barras disponíveis	UPC-A, UPC-E, EAN8/13, UPC-A add on 2&5, UPC-E add 2&5, EAN-8/13 add on 2&5, Code39, Code93, Code128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, POSTNET, RM4SCC, KIX-code, GS1 Databar, USPS Intelligent mail barcode		
Códigos de barras compostos.	Data Matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417, Micro QR, GS1 Data Matrix, Aztec Code		
Fontes de letra internas	Bitmap: 21 tipos, Outline: 7 tipos, caracteres graváveis: 132 tipos, TTF opcional: 20 tipos, chinês-simp 24x24, OTF (CJK)		
Rotações	0°, 90°, 180°, 270°		
Ligação padrão	USB 2.0 de alta velocidade Interface Ethernet (10BASE-T, 100BASE-TX)		
Interface opcional	Ligação série (RS-232C) Interface LAN sem fios (IEEE802.11a/b/g/n) Interface Bluetooth (Ver.2.1+EDR)		

Nota

- Data MatrixTM é uma marca registada da International Data Matrix Inc., EUA.
- PDF417 $^{\rm TM}$ é uma marca registada da Symbol Technologies Inc., EUA.
- QR Code é uma marca registada de DENSO CORPORATION.
- Código Maxi é uma marca registada da United Parcel Service of America, Inc., EUA.
- Bluetooth[®] é uma marca registada propriedade da Bluetooth SIG, Inc.

Item	BV410D-TS02-QM-S / BV420D-TS02-QM-S		
Tensão de alimentação	CC +24 V, 2,5 A (Adaptador CA externo)		
Consumo de energia			
Durante a impressão	60 W		
Durante o modo de espera	4,4 W (sem opções)		
Intervalo de temperatura de funcionamento	5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)		
Intervalo de temperatura em armazém	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)		
Humidade relativa	25% a 85% HR (sem condensação)		
Humidade em armazém	10% a 90% HR (sem condensação)		
Resolução	300 dpi (11,8 pontos/mm)		
Método de impressão	Térmica direta		
Modo de impressão	Contínuo, dispensador (opção), corte (opção)		
Velocidade impressão			
No modo de corte/ contínuo	50,8 mm/seg. (2 pol./seg.), 76,2 mm/seg. (3 pol./seg.), 101,6 mm/seg. (4 pol./ seg.) 127 mm/seg. (5 pol./seg.)		
No modo de dispensador	50,8 mm/seg. (2 pol./seg.), 76,2 mm/seg. (3 pol./seg.), 101,6 mm/seg. (4 pol./ seg.)		
Largura disponível do papel (incluindo papel de suporte)	25,4 mm (1,0 pol.) a 118 mm (4,6 pol.)		
Largura efetiva de impressão (máx.)	105,7 mm (4,16 pol.)		
Dimensão (L x P x A)	169 mm x 213 mm x 173 mm (6,66 pol. x 8,39 pol. x 6,81 pol.) (excluindo peças salientes) 174 mm x 218 mm x 173 mm (6,85 pol. x 8,59 pol. x 6,81 pol.) (incluindo as partes salientes)		
Peso	2,0 kg (4,4 lb)		
Tipos cód. barras disponíveis	UPC-A, UPC-E, EAN8/13, UPC-A add on 2&5, UPC-E add 2&5, EAN-8/13 add on 2&5, Code39, Code93, Code128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, POSTNET, RM4SCC, KIX-code, GS1 Databar, USPS Intelligent mail barcode		
Códigos de barras compostos.	Data Matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417, Micro QR, GS1 Data Matrix, Aztec Code		
Fontes de letra internas	Bitmap: 21 tipos, Outline: 7 tipos, caracteres graváveis: 132 tipos, TTF opcional: 20 tipos, chinês-simp 24x24, OTF (CJK)		
Rotações	0°, 90°, 180°, 270°		
Ligação padrão	USB 2.0 de alta velocidade Interface Ethernet (10BASE-T, 100BASE-TX)		
Interface opcional	Ligação série (RS-232C) Interface LAN sem fios (IEEE802.11a/b/g/n) Interface Bluetooth (Ver.2.1+EDR)		

Nota

- Data Matrix[™] é uma marca registada da International Data Matrix Inc., EUA.
- PDF417[™] é uma marca registada da Symbol Technologies Inc., EUA.
- QR Code é uma marca registada de DENSO CORPORATION.
- Código Maxi é uma marca registada da United Parcel Service of America, Inc., EUA.
- Bluetooth[®] é uma marca registada propriedade da Bluetooth SIG, Inc.

Opções

Nota

As seguintes opções estão disponíveis no representante Toshiba Tec Corporation mais próximo ou na sede da Toshiba Tec Corporation.

<BV410D>

Nome opção	Тіро	Descrição
Módulo cortador (branco)	BV214-F-QM-S	Um módulo cortador que corta totalmente (separa) o papel impresso.
	BV214-P-QM-S	Um módulo cortador que corta parcialmente (não separa totalmente) o papel impresso.
Dispensador (branco)	BV914-H-QM-S	Este módulo permite que a impressora retire o papel de suporte das etiquetas impressas e apresente as etiquetas retiradas mediante a necessidade (uma a uma), detetando a presença ou remoção de uma etiqueta a partir da barra de descolagem.
Suporte de papel externo	BV904-PH-QM-S	Quando esta opção é ligada à impressora, pode ser usado um papel com um diâmetro externo do rolo de até 214 mm (8,4 pol.) e um diâmetro interno do núcleo de 76,2 mm (3 pol.).
Kit da interface LAN sem fios	BV700-WLAN-QM-S	Este kit de interface permite a comunicação LAN sem fios (WLAN).
Kit da interface Bluetooth	BV700-BLTH-QM-S	Este kit de interface permite a comunicação por Bluetooth.
Placa I/F série (RS-232C)	BV700-RS-QM-S	Este kit de interface permite a comunicação série (RS-232C).
Tampa do transformador CA (branca)	BV914-ACD-QM-S	Ligado à parte inferior da impressora para alojar o transformador CA

<BV420D>

Nome opção	Тіро	Descrição	
Módulo cortador (preto)	BV224-F-QM-S	Um módulo cortador que corta totalmente (separa) o papel impresso.	
	BV224-P-QM-S	Um módulo cortador que corta parcialmente (não separa totalmente) o papel impresso.	
Dispensador (preto)	BV924-H-QM-S	Este módulo permite que a impressora retire o papel de suporte das etiquetas impressas e apresente as etiquetas retiradas mediante a necessidade (uma a uma), detetando a presença ou remoção de uma etiqueta a partir da barra de descolagem.	
Suporte de papel externo	BV904-PH-QM-S	Quando esta opção é ligada à impressora, pode ser usado um papel com um diâmetro externo do rolo de até 214 mm (8,4 pol.) e um diâmetro interno do núcleo de 76,2 mm (3 pol.).	
Kit da interface LAN sem fios	BV700-WLAN-QM-S	Este kit de interface permite a comunicação LAN sem fios (WLAN).	
Kit da interface Bluetooth	BV700-BLTH-QM-S	Este kit de interface permite a comunicação por Bluetooth.	
Placa I/F série (RS-232C)	BV700-RS-QM-S	Este kit de interface permite a comunicação série (RS-232C).	
Tampa do transformador CA (preta)	BV924-ACD-QM-S	Ligado à parte inferior da impressora para alojar o transformador CA	

Este capítulo descreve as especificações dos suportes.

Suporte

Certifique-se de que o suporte que pretende utilizar está aprovado pela Toshiba Tec Corporation. As garantias não se aplicam no caso de problemas causados por suporte não aprovado pela Toshiba Tec Corporation. Para obter informações sobre o suporte aprovado pela Toshiba Tec Corporation, entre em contacto com o seu representante autorizado Toshiba Tec.

Tipo de suporte

A tabela seguinte apresenta as medidas de suporte válidas para esta impressora.





[A]: Marca preta (no verso) [B]: Posição de corte

[C]: Direção da impressão

Unidade: mm (pol.)

Modo de impressão Item		Modo contínuo	Modo contínuo (Retirar)	Modo dispensador	Modo corte	
[1] Largura do suporte (Incluindo o papel de suporte)		25,4 a 118,0 (1,00 a 4,64)				
[2] Largura da etiqueta		22,4 a 115,0 (0,88 a 4,52)				
[3] Espaço entre o suporte	Rótulo	10 a 999 (0,39 a 39,3)		25,4 a 152,4 (1,0 a 6,0)	25,4 a 999 (1,0 a 39,3)	
	Etiqueta	10 a 999 (0,39 a 39,3)			25,4 a 999 (1,0 a 39,3)	
[4] Comprimento da etiqueta		8 a 997 (0,32 a 39,2)		23,4 a 150,4 (0,92 a 5,92)	19,4 a 993 (0,76 a 39,1)	
[5] Comprimento da marca preta/intervalo		2,0 a 10,0 (0,08 a 0,39)			6,0 a 10,0 (0,24 a 0,39)	
[6] Largura da marca p	oreta	Mín. 8,0 (0,32)				
Espessura		0,06 a 0,19 (0,0024 a 0,0074)				
Diâmetro máx. do rolo exterior Ø127 (5,0) Ø214 (8,4): Quando é usado o suporte de papel externo				no opcional		
Bobinagem		Exterior (padrão), interior (ver nota 3).				
Diâmetro do cilindro i	nterior	25,4, 38,1, 42 ou 76,2 (1,0, 1,5, 1,65 ou 3,0) (ver notas 2 e 3).				

Nota

- 1. Para assegurar a qualidade de impressão e a durabilidade da cabeça de impressão, utilize apenas suportes aprovados pela Toshiba Tec Corporation.
- 2. Ao usar um rolo de papel com um diâmetro interno de 76,2 mm (3 pol.), é necessário o suporte de papel externo opcional.
- 3. Ao usar uma etiqueta bobinada para dentro, é necessário um rolo de papel com um diâmetro interno de 76,2 mm (3 pol.) e o suporte de papel externo opcional.

Impressora de códigos de barras Manual do utilizador BV410D-GS02-QM-S BV410D-TS02-QM-S BV420D-GS02-QM-S BV420D-TS02-QM-S

Toshiba Tec Corporation

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN

 $\ensuremath{\mathbb{C}}$ 2020-2021 Toshiba Tec Corporation Todos os direitos reservados

IMPRESSO NA INDONÉSIA EO0133138 Ver03